

rebus congruentes nominibus differebant. Cicero, *Acad.* 1.17

Starting with Plato, a thinker of manifold variety and fertility, there was established a philosophy that, though it had two appellations, was really a single uniform system, that of the Academic and the Peripatetic schools, which while agreeing in doctrine differed in name.

**T5** πλὴν οὗτοι μὲν ἔλλιπῶς ἀνεστράφθη δοκοῦσιν, ἐντελέστερον δὲ παρὰ τούτους οἱ εἰπόντες τῆς φιλοσοφίας τὸ μὲν τι εἶναι φυσικὸν τὸ δὲ ἠθικὸν τὸ δὲ λογικόν· ὧν δυνάμει μὲν Πλάτων ἐστὶν ἀρχηγός, περὶ πολλῶν μὲν φυσικῶν, [περὶ] πολλῶν δὲ ἠθικῶν, οὐκ ὀλίγων δὲ λογικῶν διαλεχθεῖς· ῥητότατα δὲ οἱ περὶ τὸν Ξενοκράτη καὶ οἱ ἀπὸ τοῦ Περιπάτου, ἔτι δὲ οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς ἔχονται τῆσδε τῆς διαιρέσεως. S.E. *Adversus Mathematicos* 7.16

These thinkers (sc. Xenophanes and Archelaus), however, seemed to have handled the question incompletely, and, in comparison with them, the view of those who divide philosophy into Physics, Ethics, and Logic is more developed. Of these Plato is potentially the originator, as he discussed many problems of physics and of ethics, and not a few of logic; but those who most explicitly adopt this division are Xenocrates and the Peripatetics, and also the Stoics.

#### 'Old Academic' Ethics

**T6** Polemoni et iam ante Aristoteli ea prima visa sunt, quae paulo ante dixi. Ergo nata est sententia veterum Academicorum et Peripateticorum, ut finem bonorum dicerent secundum naturam vivere, id est virtute adhibita frui primis a natura datis. *Fin.* 2.34

Polemo, and also before him Aristotle, held that the primary objects (sc. of desire) were the ones I have just mentioned. Thus, arose the doctrine of the Old Academy and the Peripatetics maintaining that the ultimate Good is to live in accordance with nature, that is to enjoy the first natural supplies with the use of virtue.

#### 'Old Academic' Physics

**T7** De natura autem ita dicebant (sc. veteres) ut eam dividerent in res duas, ut altera esset efficiens, altera autem quasi huic se praebens, eaque efficeretur aliquid. in eo quod efficeret vim esse censebant, in eo autem quod efficeretur tantum modo materiam quondam. Cicero, *Acad.* 1.24

In the domain of physics, they (sc. the ancient philosophers) divided nature into two principles, the one being the active, and the other the passive, out of which under the influence of the active force something comes to be. The active principle they deemed to be a force, the one acted upon a sort of matter.

**T8** ὁ μέντοι Θεόφραστος τοὺς ἄλλους προΐστορήσας “τούτοις, φησίν, ἐπιγενόμενος Πλάτων, τῇ μὲν δόξῃ καὶ τῇ δυνάμει πρότερος τοῖς δὲ χρόνοις ὕστερος καὶ τὴν πλείστην πραγματείαν περὶ τῆς πρώτης φιλοσοφίας ποιησάμενος, ἐπέδωκεν ἑαυτὸν καὶ τοῖς φαινομένοις ἀπάμενος τῆς περὶ φύσεως ἱστορίας· ἐν ἧ δὺο τὰς ἀρχὰς βούλεται ποιεῖν τὸ μὲν ὑποκείμενον ὡς ὕλην ὃ προσαγορεύει πανδεχές, τὸ δὲ ὡς αἴτιον καὶ κινοῦν ὃ περιάπτει τῇ τοῦ θεοῦ καὶ τῇ τοῦ ἀγαθοῦ δυνάμει.” Simplicius, *In Aristotelis Physica* CAG t.9 p.26.5-15 Diels=Theophrastus Fr. 230 Fortenbaugh et al.

Theophrastus, however, after giving his account of the other (natural philosophers), says: “After these came Plato, before them in reputation and ability though after them in date. He concerned himself chiefly with metaphysics, but also attended to phenomena, taking up the enquiry concerning nature; here, he wished to make the principles two in number, one underlying (things) as matter—and this he calls ‘receptive of all things’; the other being cause and source of movement, and this he attaches to the power of god and of the good”. (Trans. Fortenbaugh et al., 1992)

#### *The prejudice of ‘dissensio’*

**T9** Verbi enim controversia iam diu torquet Graeculos homines contentionis cupidiores quam veritatis. *De Orat.* 1.47

Controversy about a word (sc. the orator) has long tormented those Greeklings, fonder as they are of argument than of truth.

#### *Antiochus’ Peripateticism*

**T10** quod maxime efficit Theophrasti de beata vita liber, in quo multum admodum fortunae datur. quod si ita se habeat, non posit beatam praestare vitam sapientia. Haec mihi videtur delicatior, ut ita dicam, molliorque ratio, quam virtutis vis gravitasque postulat. quare teneamus Aristotelem et eius filium Nicomachum, cuius accurate scripti de moribus libri dicuntur illi quidem esse Aristoteli, sed non video, cur non potuerit patri similis esse filius. Cic. *Fin.* 5.12

This effect is produced especially by Theophrastus’ book ‘On Happiness’ in which a large influence is allowed to fortune, though if his statements were true, wisdom would not have the power to ensure happiness. This is in my opinion a softer and more delicate view than is required by the power and dignity of virtue. So let us stick to Aristotle and his son Nicomachus, whose carefully written treatise on morals is indeed reputed to be by Aristotle, but I see nothing to prevent the son from having been like the father.

## **Bibliography**

### **A. Texts**

- Cicero. *De Finibus Bonorum et Malorum. Libri Quinque*. Ed. by L.D. Reynolds, OCT, 1998
- Ibid. *De Natura Deorum. Academica*. Transl. by H. Rackham, Cambridge Mass. (The Loeb Classical Library), 1951 (rev. edition)
- Polemonis Academici Fragmenta ed. by M. Gigante *Rend. Acc. Archeol. Napoli* 51, pp. 91-144, 1976
- Sextus Empiricus *Against the Logicians (Adversus Mathematicos Bks. 7 and 8)*, Trans. by R.G. Bury (Loeb Classical Library), Cambridge Mass.: Harvard University Press
- Theophrastus of Eresus. *Sources for his life, Writings, Thought and Influence*. Ed. & tr. W.W. Fortenbaugh, P.M. Huby, R.W. Sharples and D. Gutas. 2 Vols. Leiden, 1992

### **B. Selected Bibliography**

- Annas J. (1993), *The Morality of Happiness*, New York/Oxford: Oxford University Press
- Barnes J. (1989), 'Antiochus of Ascalon' in J. Barnes and M. Griffin (eds.), *Philosophia Togata I*, Oxford: Oxford University Press, pp. 51-96
- Blank D. (2007), 'The life of Antiochus of Ascalon in Philodemus' History of the Academy and a tale of two letters', *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* vol. 162, pp. 87-93.
- Crawford M.H. (1978), 'Greek intellectuals and the Roman aristocracy in the first century B.C.' in Garnsey P.D.A and Whittaker C.R. (eds.), *Imperialism in the Ancient world*, Cambridge
- Frede M. (1999), 'Epilogue' in K. Algra/J. Barnes/J. Mansfeld/M. Schofield (eds.), *The Cambridge History of Hellenistic Philosophy*, Cambridge: Cambridge University Press, pp. 771-97
- Glucker J. (1978), *Antiochus and the Late Academy*, (Hypomnemata 56) Göttingen
- Mette H.J. (1986), 'Philon von Larissa und Antiochos von Askalon', *Lustrum*, Bd. 28, pp. 9-63.
- Sedley D. (1997), 'Plato's auctoritas and the Rebirth of the Commentary Tradition' in M. Griffin and J. Barnes (eds.), *Philosophia Togata II*, Oxford: Oxford University Press, pp. 110-129
- Ibid. (2003), 'Philodemus and the Decentralisation of Philosophy' in *Cronache Ercolanesi*, vol.33, pp. 31-41
- Ibid. (ed.) (2012), *The Philosophy of Antiochus*, Cambridge: Cambridge University Press
- Tarrant H. (1985), *Scepticism or Platonism? The Philosophy of the Fourth Academy*, Cambridge: Cambridge University Press.

## Re-inventing an old tradition: the 'Old Academy' of Antiochus of Ascalon

### *The 'fifth' Academy*

**T1** Ακαδημῖαι δὲ γεγόνασιν, ὡς φασι<ν οἱ> πλείους [ἦ], τρεῖς, μία μὲν καὶ ἀρχαιοτάτη ἡ τῶν περὶ Πλάτωνα, δευτέρα δὲ καὶ μέση ἡ τῶν περὶ Ἀρκεσίλαον τὸν ἀκουστὴν Πολέμωνος, τρίτη δὲ καὶ νέα ἡ τῶν περὶ Καρνεάδην καὶ Κλειτόμαχον· ἔνιοι δὲ καὶ τετάρτην προστιθέασιν τὴν περὶ Φίλωνα καὶ Χαρμίδαν, τινὲς δὲ καὶ πέμπτην καταλέγουσι τὴν περὶ [τὸν] Ἀντίοχον. S.E. *PH* 1.220

According to most people there have been three Academies—the first and most ancient that of Plato and his school, the second or middle Academy that of Arcesilaus, the pupil of Polemo, and his school, the third or New Academy that of the school of Carneades and Clitomachus. Some, however, add as a fourth that of the school of Philo and Charmidas; and some even count the school of Antiochus as a fifth.

### *'Advertising' the ancients*

**T2** Ex eorum enim scriptis et institutis cum omnis doctrina liberalis, omnis historia, omnis sermo elegans sumi potest, tum varietas est tanta artium, ut nemo sine eo instrumento ad ullam rem illustriorem satis ornatus possit accedere. ab his oratores, ab his imperatores ac rerum publicarum principes extiterunt. Cic. *Fin.* 5.7

Not only may you derive from their writings and teachings (sc. of 'the ancients') all liberal learning, all history, every choice form of style, but accomplishments in such variety that no one without such equipment can be properly prepared to approach any task of any distinction. From this school sprang the orators, from this school the generals and the governors of states.

### *Antiochus' Platonic 'disciplina'*

**T3** in qua, ut dicere Antiochum audiebas, non ii soli numerantur, qui Academici vocantur, Speusippus, Xenocrates, Polemo, Crantor ceterique, sed etiam Peripatetici veteres, quorum princeps Aristoteles. Cic. *Fin.* 5.7

Among the 'Old Academy' are to be reckoned, as you heard Antiochus say, not only those who are called Academics, Speusippus, Xenocrates, Polemo, Crantor and the rest, but also the ancient Peripatetics, whose chief is Aristotle.

**T4** Platonis autem auctoritate, qui varius et multiplex et copiosus fuit, una et consentiens duobus vocabulis philosophiae forma instituta est Academicorum et Peripateticorum, qui